

CLX 350 V1/V3/V4

CLX 350 V6

CLX 450 V1/V3/V4

CLX 450 V6

CLX 550 V1/V3/V4

CLX 550 V6

Toolholder Program

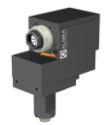
# CLX





| VDI30                                                                               | Version                                                                             | Tools<br>Clamping | Center<br>Height | Coolant             | ALGRA Part No. |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|------------------|---------------------|----------------|
|    | VDI30 toolholder, with transversal rectangular seat, right-hand, short              | □ 20/16mm         |                  | External            | B1 30X20/16X40 |
|    | VDI30 toolholder, with transversal rectangular seat, upside-down, right-hand, short | □ 20/16mm         |                  | External            | B3 30X20/16X40 |
|    | VDI30 toolholder, with transversal rectangular seat, right-hand, long               | □ 20/16mm         |                  | External            | B5 30X20/16X40 |
|    | VDI30 toolholder, with transversal rectangular seat, upside-down, right-hand, long  | □ 20/16mm         |                  | External            | B7 30X20/16X40 |
|   | VDI30 toolholder, with longitudinal rectangular seat, right-hand                    | □ 20/16mm         |                  | External            | C1 30X20/16    |
|  | VDI30 toolholder, with longitudinal rectangular seat, upside-down, right-hand       | □ 20/16mm         |                  | External            | C3 30X20/16    |
|  | VDI30 toolholder, for drilling tools, with inner cooling system                     | Ø 16mm            |                  | Internal            | E1 30X16       |
|                                                                                     |                                                                                     | Ø 20mm            |                  | Internal            | E1 30X20       |
|                                                                                     |                                                                                     | Ø 25mm            |                  | Internal            | E1 30X25       |
|                                                                                     |                                                                                     | Ø 32mm            |                  | Internal            | E1 30X32       |
|                                                                                     |                                                                                     | Ø 40mm            |                  | Internal            | E1 30X40       |
|  | VDI30 toolholder, for boring bars                                                   | Ø 08mm            |                  | Internal / External | E2 30X 8       |
|                                                                                     |                                                                                     | Ø 10mm            |                  | Internal / External | E2 30X10       |
|                                                                                     |                                                                                     | Ø 12mm            |                  | Internal / External | E2 30X12       |
|                                                                                     |                                                                                     | Ø 16mm            |                  | Internal / External | E2 30X16       |
|                                                                                     |                                                                                     | Ø 20mm            |                  | Internal / External | E2 30X20       |
|                                                                                     |                                                                                     | Ø 25mm            |                  | Internal / External | E2 30X25       |
|                                                                                     |                                                                                     | Ø 32mm            |                  | Internal / External | E2 30X32       |
|  | VDI30 toolholder, for collets to DIN 6499/B, type ER/EX                             | ER25 - DIN6499    |                  | Internal / External | E4 30-25       |
|                                                                                     |                                                                                     | ER32 - DIN6499    |                  | Internal / External | E4 30-32       |
|                                                                                     |                                                                                     | ER40 - DIN6499    |                  | Internal / External | E4 30-40       |
|  | VDI30 plastic plug                                                                  |                   |                  |                     | Z2P-30         |



| VDI30<br>DIN5480                                                                   | Version    | Tools<br>Clamping | Center<br>Height | Max.<br>speed | Ratio | External        | Internal        |
|------------------------------------------------------------------------------------|------------|-------------------|------------------|---------------|-------|-----------------|-----------------|
|    | 0°         | ER25 - DIN6499    |                  | 6000rpm       | i=1:1 | RAPPS 30 221US3 | RAPPS 30 231US3 |
|                                                                                    |            | ER25 - DIN6499    |                  | 6000rpm       | i=1:1 | RAPPS 30 121US3 | RAPPS 30 131US3 |
|                                                                                    |            | ER16 - DIN6499    |                  | 20000rpm      | i=1:4 | RAPPS 30 122US3 |                 |
|                                                                                    |            | Ø20mm - DIN6358   |                  | 6000rpm       | i=1:1 | RAPFS 30 121US3 |                 |
|                                                                                    |            | Ø16mm - DIN1835   |                  | 6000rpm       | i=1:1 | RAPWS 30 221US3 |                 |
|    | 0° offset  | ER25 - DIN6358    |                  | 3000rpm       | i=2:1 | RAPPD 30 123US3 |                 |
|                                                                                    |            | Ø22mm - DIN6358   |                  | 3000rpm       | i=2:1 | RAPFD 30 223US3 |                 |
|  | 90°        | ER25 - DIN6499    | 55mm             | 6000rpm       | i=1:1 | RRPPS 30 121US3 | RRPPS 30 131US3 |
|                                                                                    |            | ER25 - DIN6499    | 85mm             | 6000rpm       | i=1:1 | RRPPS 30 321US3 | RRPPS 30 331US3 |
|                                                                                    |            | ER25 - DIN6499    | 100mm            | 6000rpm       | i=1:1 | RRPPS 30 421US3 | RRPPS 30 431US3 |
|                                                                                    |            | ER25 - DIN6499    | 55mm             | 2500rpm       | i=2:1 | RRPPS 30 123US3 |                 |
|                                                                                    |            | ER25 - DIN6499    | 85mm             | 2500rpm       | i=2:1 | RRPPS 30 323US3 |                 |
|                                                                                    |            | ER25 - DIN6499    | 100mm            | 2500rpm       | i=2:1 | RRPPS 30 423US3 |                 |
|                                                                                    |            | Ø22mm - DIN6358   | 55mm             | 2500rpm       | i=2:1 | RRPFS 30 123US3 |                 |
|                                                                                    |            | Ø22mm - DIN6358   | 85mm             | 2500rpm       | i=2:1 | RRPFS 30 323US3 |                 |
|                                                                                    |            | Ø22mm - DIN6358   | 100mm            | 2500rpm       | i=2:1 | RRPFS 30 423US3 |                 |
|                                                                                    |            | Ø16mm - DIN1835   | 100mm            | 6000rpm       | i=1:1 |                 | RRPWS 30 431US3 |
|  | 90° offset | ER25 - DIN6499    | 85mm             | 5000rpm       | i=1:1 | RRPPA 30 321US3 | RRPPA 30 331US3 |
|                                                                                    |            | ER25 - DIN6499    | 100mm            | 5000rpm       | i=1:1 | RRPPA 30 421US3 | RRPPA 30 431US3 |
|                                                                                    |            | ER16 - DIN6499    | 95mm             | 21000rpm      | i=1:4 | RRPPA 30 122US3 |                 |
|  | ±90°       | ER20 - DIN6499    | 64mm             | 6000rpm       | i=1:1 | ROPPS 30 221DS3 | ROPPS 30 221SS3 |
|                                                                                    |            | ER20 - DIN6499    | 64mm             | 6000rpm       | i=1:1 | ROPPS 30 231DS3 | ROPPS 30 231SS3 |
|                                                                                    |            | ER20 - DIN6499    | 97mm             | 6000rpm       | i=1:1 | ROPPS 30 321DS3 | ROPPS 30 321SS3 |
|                                                                                    |            | ER20 - DIN6499    | 97mm             | 6000rpm       | i=1:1 | ROPPS 30 331DS3 | ROPPS 30 331SS3 |


**DMG MORI**  
CLX 350 V6

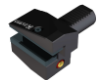
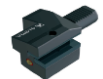
| VDI30                                                                               | Version                                                                       | Tools<br>Clamping | Center<br>Height | Coolant             | ALGRA Part No.    |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|-------------------|------------------|---------------------|-------------------|
|    | VDI30 toolholder, with longitudinal rectangular seat, right-hand              | □ 20/16mm         |                  | External            | C1 30X20/16       |
|     | VDI30 toolholder, with longitudinal rectangular seat, left-hand               | □ 20/16mm         |                  | External            | C2 30X20/16       |
|    | VDI30 toolholder, with longitudinal rectangular seat, upside-down, right-hand | □ 20/16mm         |                  | External            | C3 30X20/16       |
|    | VDI30 toolholder, with longitudinal rectangular seat, upside-down, left-hand  | □ 20/16mm         |                  | External            | C4 30X20/16       |
|    | VDI30 toolholder, with multiple rectangular seats                             | □ 20/16mm         |                  | External            | D1 30X20/16       |
|  | VDI30 toolholder, with multiple rectangular seats, upside-down                | □ 20/16mm         |                  | External            | D2 30X20/16       |
|  | VDI toolholder 4 seats form C universal                                       | □ 20mm            |                  | External            | CU/4 30X20        |
|   | VDI30 toolholder, for boring bars                                             | Ø 32mm            |                  | Internal / External | E9 I 30-32/100-48 |
|   | Boring bar Ø32 VDI30 DIN5480 H100                                             | ie Ø 32mm         |                  | Internal / External | E9 A 30-32/100-48 |
|  | VDI30 toolholder, for parting                                                 | 32mm              |                  | External            | E9 T 30-32        |
|                                                                                     |                                                                               | 26mm              |                  | External            | E9 T 30-26        |
|  | VDI30 toolholder, for parting, upside-down                                    | 32mm              |                  | External            | E9 TR 30-32       |
|                                                                                     |                                                                               | 26mm              |                  | External            | E9 TR 30-26       |
|  | Plastic plug                                                                  |                   |                  |                     | Z2P-30            |


**DMG MORI**  
CLX 350 V6

| VDI30<br>DIN5480                                                                    | Version    | Tools<br>Clamping | Center<br>Height | Max.<br>speed | Ratio | External        | Internal        |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------|-------------------|------------------|---------------|-------|-----------------|-----------------|
|    | 0°         | ER25 - DIN6499    |                  | 6000rpm       | i=1:1 | RAPPS 30 221US3 | RAPPS 30 231US3 |
|                                                                                     |            | ER25 - DIN6499    |                  | 6000rpm       | i=1:1 | RAPPS 30 121US3 | RAPPS 30 131US3 |
|                                                                                     |            | ER16 - DIN6499    |                  | 20000rpm      | i=1:4 | RAPPS 30 122US3 |                 |
|                                                                                     |            | Ø20mm - DIN6358   |                  | 6000rpm       | i=1:1 | RAPFS 30 121US3 |                 |
|                                                                                     |            | Ø16mm - DIN1835   |                  | 6000rpm       | i=1:1 | RAPWS 30 221US3 |                 |
|    | 0° offset  | ER25 - DIN6358    |                  | 3000rpm       | i=2:1 | RAPPD 30 123US3 |                 |
|                                                                                     |            | Ø22mm - DIN6358   |                  | 3000rpm       | i=2:1 | RAPFD 30 223US3 |                 |
|  | 90°        | ER25 - DIN6499    | 85mm             | 6000rpm       | i=1:1 | RRPPS 30 321US3 | RRPPS 30 331US3 |
|                                                                                     |            | ER25 - DIN6499    | 100mm            | 6000rpm       | i=1:1 | RRPPS 30 421US3 | RRPPS 30 431US3 |
|                                                                                     |            | ER25 - DIN6499    | 85mm             | 2500rpm       | i=2:1 | RRPPS 30 323US3 |                 |
|                                                                                     |            | ER25 - DIN6499    | 100mm            | 2500rpm       | i=2:1 | RRPPS 30 423US3 |                 |
|                                                                                     |            | Ø22mm - DIN6358   | 85mm             | 2500rpm       | i=2:1 | RRPFS 30 323US3 |                 |
|                                                                                     |            | Ø22mm - DIN6358   | 100mm            | 2500rpm       | i=2:1 | RRPFS 30 423US3 |                 |
|                                                                                     |            | Ø16mm - DIN1835   | 100mm            | 6000rpm       | i=1:1 |                 | RRPWS 30 431US3 |
|  | 90° offset | ER25 - DIN6499    | 85mm             | 5000rpm       | i=1:1 | RRPPA 30 321US3 | RRPPA 30 331US3 |
|                                                                                     |            | ER25 - DIN6499    | 100mm            | 5000rpm       | i=1:1 | RRPPA 30 421US3 | RRPPA 30 431US3 |
|                                                                                     |            | ER16 - DIN6499    | 95mm             | 21000rpm      | i=1:4 | RRPPA 30 122US3 |                 |
|  | 90° double | ER25 - DIN6499    | 85mm             | 5000rpm       | i=1:1 | RRPPT 30 321US3 |                 |
|                                                                                     |            | ER25 - DIN6499    | 100mm            | 5000rpm       | i=1:1 | RRPPT 30 421US3 |                 |
|  | ±90°       | ER20 - DIN6499    | 64mm             | 6000rpm       | i=1:1 | ROPPS 30 221US3 | ROPPS 30 221SS3 |
|                                                                                     |            | ER20 - DIN6499    | 64mm             | 6000rpm       | i=1:1 | ROPPS 30 231DS3 | ROPPS 30 231SS3 |
|                                                                                     |            | ER20 - DIN6499    | 64mm             | 6000rpm       | i=1:1 | ROPPS 30 321DS3 | ROPPS 30 321SS3 |
|                                                                                     |            | ER20 - DIN6499    | 64mm             | 6000rpm       | i=1:1 | ROPPS 30 331DS3 | ROPPS 30 331SS3 |



**DMG MORI**  
CLX 450 V1 / V3 / V4

| VDI40                                                                               | Version                                                                             | Tools Clamping | Center Height | Coolant             | ALGRA Part No.   |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------|---------------|---------------------|------------------|
|    | Toolholder for boring bars, longitudinal                                            | Ø 20mm         | 30mm          | Internal / External | PU1 25-20        |
|                                                                                     |                                                                                     | Ø 32mm         | 30mm          | Internal / External | PU1 25-32        |
|                                                                                     |                                                                                     | Ø 40mm         | 30mm          | Internal / External | PU1 25-40        |
|                                                                                     |                                                                                     | Ø 50mm         | 38mm          | Internal / External | PU1 25-50        |
|    | Toolholder with square seat, longitudinal, reversible                               | □ 25mm         |               | External            | PU2 25-25        |
|    | Adaptor, for VDI toolholders                                                        | Ø 40mm         | 37,5mm        |                     | PU3 25-40        |
|    | Adaptor, for ISO26623 clamping                                                      | ISO26623-C4    | 29mm          |                     | PU4 25-C4/L or R |
|                                                                                     |                                                                                     | ISO26623-C5    | 39mm          |                     | PU4 25-C5/L or R |
|     | VDI40 toolholder, with transversal rectangular seat, right-hand, short              | □ 25/20mm      |               | External            | B1 40X25/20X44   |
|    | VDI40 toolholder, with transversal rectangular seat, upside-down, right-hand, short | □ 25/20mm      |               | External            | B3 40X25/20X44   |
|   | VDI40 toolholder, with transversal rectangular seat, right-hand, long               | □ 25/20mm      |               | External            | B5 40X25/20X44   |
|   | VDI40 toolholder, with transversal rectangular seat, upside-down, right-hand, long  | □ 25/20mm      |               | External            | B7 40X25/20X44   |
|   | VDI40 toolholder, with longitudinal rectangular seat, right-hand                    | □ 25/20mm      |               | External            | C1 40X25/20      |
|   | VDI40 toolholder, with longitudinal rectangular seat, upside-down, right-hand       | □ 25/20mm      |               | External            | C3 40X25/20      |
|  | VDI40 toolholder, for drilling tools, with inner cooling system                     | Ø 16mm         |               | Internal            | E1 40X16         |
|                                                                                     |                                                                                     | Ø 20mm         |               | Internal            | E1 40X20         |
|                                                                                     |                                                                                     | Ø 25mm         |               | Internal            | E1 40X25         |
|                                                                                     |                                                                                     | Ø 32mm         |               | Internal            | E1 40X32         |
|                                                                                     |                                                                                     | Ø 40mm         |               | Internal            | E1 40X40         |
|                                                                                     |                                                                                     | Ø 50mm         |               | Internal            | E1 40X50         |
|   | VDI40 toolholder, for boring bars                                                   | Ø 08mm         |               | Internal / External | E2 40X 8         |
|                                                                                     |                                                                                     | Ø 10mm         |               | Internal / External | E2 40X10         |
|                                                                                     |                                                                                     | Ø 12mm         |               | Internal / External | E2 40X12         |
|                                                                                     |                                                                                     | Ø 16mm         |               | Internal / External | E2 40X16         |
|                                                                                     |                                                                                     | Ø 20mm         |               | Internal / External | E2 40X20         |
|                                                                                     |                                                                                     | Ø 25mm         |               | Internal / External | E2 40X25         |
|                                                                                     |                                                                                     | Ø 32mm         |               | Internal / External | E2 40X32         |
|                                                                                     |                                                                                     | Ø 40mm         |               | Internal / External | E2 40X40         |
|                                                                                     |                                                                                     | Ø 50mm         |               | Internal / External | E2 40X50         |
|                                                                                     |                                                                                     | ER25 - DIN6499 |               | Internal / External | E4 40-25         |
|  | VDI40 toolholder, for collets to DIN 6499/B, type ER/EX                             | ER32 - DIN6499 |               | Internal / External | E4 40-32         |
|                                                                                     |                                                                                     | ER40 - DIN6499 |               | Internal / External | E4 40-40         |
|                                                                                     |                                                                                     |                |               |                     |                  |
|  | VDI40 Blade Holder                                                                  | 26mm           |               |                     | L1 40-26         |
|                                                                                     |                                                                                     | 32mm           |               |                     | L1 40-32         |
|  | VDI40 plastic plug                                                                  |                |               |                     | Z2P-40           |



**DMG MORI**  
CLX 450 V1 / V3 / V4

| VDI40<br>DIN5480                                                                   | Version    | Tools<br>Clamping | Center<br>Height | Max.<br>speed | Ratio | External           | Internal        |
|------------------------------------------------------------------------------------|------------|-------------------|------------------|---------------|-------|--------------------|-----------------|
|    | 0°         | ER32 - DIN6499    |                  | 6000rpm       | i=1:1 | RAPPS 40 221US3    | RAPPS 40 231US3 |
|                                                                                    |            | ER20 - DIN6499    |                  | 16000rpm      | i=1:4 | RAPPS 40 122US3    |                 |
|                                                                                    |            | Ø16mm - DIN6358   |                  | 6000rpm       | i=1:1 | RAPFS 40 121US3/16 |                 |
|                                                                                    |            | Ø22mm - DIN6358   |                  | 6000rpm       | i=1:1 | RAPFS 40 121US3/22 |                 |
|                                                                                    |            | Ø16mm - DIN1835   |                  | 6000rpm       | i=1:1 | RAPWS 40 221US3/16 |                 |
|                                                                                    |            | Ø20mm - DIN1835   |                  | 6000rpm       | i=1:1 | RAPWS 40 221US3/20 |                 |
|                                                                                    |            | ISO26623 - C4     |                  | 6000rpm       | i=1:1 | RAPCS 40 221US3/C4 |                 |
|  | 0° offset  | ER32 - DIN6358    |                  | 2000rpm       | i=2:1 | RAPPD 40 123US3    |                 |
|                                                                                    |            | Ø22mm - DIN6358   |                  | 2000rpm       | i=2:1 | RAPFD 40 223US3    |                 |
|  | 90°        | ER32 - DIN6499    | 100mm            | 6000rpm       | i=1:1 | RRPPS 40 121US3    | RRPPS 40 131US3 |
|                                                                                    |            | ER32 - DIN6499    | 100mm            | 3000rpm       | i=2:1 | RRPPS 40 123US3    |                 |
|                                                                                    |            | Ø16mm - DIN6358   | 100mm            | 10000rpm      | i=1:1 | RRPFS 40 123US3/16 |                 |
|                                                                                    |            | Ø22mm - DIN6358   | 100mm            | 3000rpm       | i=2:1 | RRPFS 40 123US3/22 |                 |
|                                                                                    |            | Ø16mm - DIN1835   | 100mm            | 6000rpm       | i=1:1 | RRPWS 40 121US3/16 |                 |
|                                                                                    |            | Ø20mm - DIN1835   | 100mm            | 6000rpm       | i=1:1 | RRPWS 40 121US3/20 |                 |
|                                                                                    |            | ISO26623 - C4     |                  | 6000rpm       | i=1:1 | RRPCS 40 121US3/C4 |                 |
|  | 90° offset | ER32 - DIN6499    | 100mm            | 6000rpm       | i=1:1 | RRPPA 40 121US3    | RRPPA 40 131US3 |
|                                                                                    |            | ER20 - DIN6499    | 125mm            | 16000rpm      | i=1:4 | RRPPA 40 122US3    |                 |
|  | ±90°       | ER25 - DIN6499    | 81mm             | 4000rpm       | i=1:1 | ROPPS 40 121DS3    | ROPPS 40 131DS3 |
|                                                                                    |            | ER25 - DIN6499    | 81mm             | 4000rpm       | i=1:1 | ROPPS 40 121SS3    | ROPPS 40 131SS3 |


**DMG MORI**  
CLX 450 V6

| VDI40                                                                               | Version                                                                       | Tools<br>Clamping | Center<br>Height | Coolant             | ALGRA Part No.                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|-------------------|------------------|---------------------|----------------------------------------|
|     | VDI40 toolholder, with longitudinal rectangular seat, right-hand              | □ 25/20mm         |                  | External            | C1 40X25/20                            |
|     | VDI40 toolholder, with longitudinal rectangular seat, left-hand               | □ 25/20mm         |                  | External            | C2 40X25/16                            |
|     | VDI40 toolholder, with longitudinal rectangular seat, upside-down, right-hand | □ 25/20mm         |                  | External            | C3 40X25/20                            |
|     | VDI40 toolholder, with longitudinal rectangular seat, upside-down, left-hand  | □ 25/20mm         |                  | External            | C4 40X25/20                            |
|    | VDI40 toolholder, with multiple rectangular seats                             | □ 25/20mm         |                  | External            | D1 40X25/20                            |
|   | VDI40 toolholder, with multiple rectangular seats, upside-down                | □ 25/20mm         |                  | External            | D2 40X25/20                            |
|   | VDI40 multiple toolholder                                                     | □ 25mm            |                  | External            | CU/4 40X25                             |
|  | VDI40 toolholder, for boring bars                                             | Ø 40mm            |                  | Internal / External | E9 I 40-40/100-56<br>E9 I 40-40/120-48 |
|   | Boring bar Ø40 VDI40 H120                                                     | Ø 40mm            |                  | Internal / External | E9 A 40-40/120-48                      |
|  | VDI40 toolholder, for parting                                                 | ▮ 32mm            |                  | External            | E9 T 40-32                             |
|                                                                                     |                                                                               | ▮ 26mm            |                  | External            | E9 T 40-26                             |
|   | VDI40 toolholder, for parting, upside-down                                    | ▮ 32mm            |                  | External            | E9 TR 40-32                            |
|                                                                                     |                                                                               | ▮ 26mm            |                  | External            | E9 TR 40-26                            |
|  | VDI40 plastic plug                                                            |                   |                  |                     | Z2P-40                                 |




**DMG MORI**  
CLX 450 V6

| VDI40<br>DIN5480                                                                   | Version    | Tools<br>Clamping | Center<br>Height | Max.<br>speed | Ratio | External           | Internal        |
|------------------------------------------------------------------------------------|------------|-------------------|------------------|---------------|-------|--------------------|-----------------|
|    | 0°         | ER32 - DIN6499    |                  | 6000rpm       | i=1:1 | RAPPS 40 221US3    | RAPPS 40 231US3 |
|                                                                                    |            | ER20 - DIN6499    |                  | 16000rpm      | i=1:4 | RAPPS 40 122US3    |                 |
|                                                                                    |            | Ø16mm - DIN6358   |                  | 6000rpm       | i=1:1 | RAPFS 40 121US3/16 |                 |
|                                                                                    |            | Ø22mm - DIN6358   |                  | 6000rpm       | i=1:1 | RAPFS 40 121US3/22 |                 |
|                                                                                    |            | Ø16mm - DIN1835   |                  | 6000rpm       | i=1:1 | RAPWS 40 221US3/16 |                 |
|                                                                                    |            | Ø20mm - DIN1835   |                  | 6000rpm       | i=1:1 | RAPWS 40 221US3/20 |                 |
|                                                                                    |            | ISO26623 - C4     |                  | 6000rpm       | i=1:1 | RAPCS 40221US3/C4  |                 |
|  | 0° offset  | ER32 - DIN6358    |                  | 2000rpm       | i=2:1 | RAPPD 40 123US3    |                 |
|                                                                                    |            | Ø22mm - DIN6358   |                  | 2000rpm       | i=2:1 | RAPFD 40 223US3    |                 |
|  | 90°        | ER32 - DIN6499    | 100mm            | 6000rpm       | i=1:1 | RRPPS 40 121US3    | RRPPS 40 131US3 |
|                                                                                    |            | ER32 - DIN6499    | 100mm            | 3000rpm       | i=2:1 | RRPPS 40 123US3    |                 |
|                                                                                    |            | Ø16mm - DIN6358   | 100mm            | 10000rpm      | i=1:1 | RRPFS 40 123US3/16 |                 |
|                                                                                    |            | Ø22mm - DIN6358   | 100mm            | 3000rpm       | i=2:1 | RRPFS 40 123US3/22 |                 |
|                                                                                    |            | Ø16mm - DIN1835   | 100mm            | 6000rpm       | i=1:1 | RRPWS 40 121US3/16 |                 |
|                                                                                    |            | Ø20mm - DIN1835   | 100mm            | 6000rpm       | i=1:1 | RRPWS 40 121US3/20 |                 |
|                                                                                    |            | ISO26623 - C4     |                  | 6000rpm       | i=1:1 | RRPCS 40 121US3/C4 |                 |
|  | 90° offset | ER32 - DIN6499    | 100mm            | 6000rpm       | i=1:1 | RRPPA 40 121US3    | RRPPA 40 131US3 |
|                                                                                    |            | ER20 - DIN6499    | 125mm            | 16000rpm      | i=1:4 | RRPPA 40 122US3    |                 |
|  | ±90°       | ER25 - DIN6499    | 81mm             | 4000rpm       | i=1:1 | ROPPS 40 121DS3    | ROPPS 40 131DS3 |
|                                                                                    |            | ER25 - DIN6499    | 81mm             | 4000rpm       | i=1:1 | ROPPS 40 121SS3    | ROPPS 40 131SS3 |



**DMG MORI**  
CLX 550 V1 / V3 / V4

| VDI40                                                                               | Version                                                                             | Tools Clamping | Center Height | Coolant             | ALGRA Part No.   |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------|---------------|---------------------|------------------|
|    | Toolholder for boring bars, longitudinal                                            | Ø 20mm         | 30mm          | Internal / External | PU1 25-20        |
|                                                                                     |                                                                                     | Ø 32mm         | 30mm          | Internal / External | PU1 25-32        |
|                                                                                     |                                                                                     | Ø 40mm         | 30mm          | Internal / External | PU1 25-40        |
|                                                                                     |                                                                                     | Ø 50mm         | 38mm          | Internal / External | PU1 25-50        |
|    | Toolholder with square seat, longitudinal, reversible                               | □ 25mm         |               | External            | PU2 25-25        |
|    | Adaptor, for VDI toolholders                                                        | Ø 40mm         | 37,5mm        |                     | PU3 25-40        |
|    | Adaptor, for ISO26623 clamping                                                      | ISO26623-C4    | 29mm          |                     | PU4 25-C4/L or R |
|                                                                                     |                                                                                     | ISO26623-C5    | 39mm          |                     | PU4 25-C5/L or R |
|    | VDI40 toolholder, with transversal rectangular seat, right-hand, short              | □ 25/20mm      |               | External            | B1 40X25/20X44   |
|   | VDI40 toolholder, with transversal rectangular seat, upside-down, right-hand, short | □ 25/20mm      |               | External            | B3 40X25/20X44   |
|  | VDI40 toolholder, with transversal rectangular seat, right-hand, long               | □ 25/20mm      |               | External            | B5 40X25/20X44   |
|  | VDI40 toolholder, with transversal rectangular seat, upside-down, right-hand, long  | □ 25/20mm      |               | External            | B7 40X25/20X44   |
|  | VDI40 toolholder, with longitudinal rectangular seat, right-hand                    | □ 25/20mm      |               | External            | C1 40X25/20      |
|  | VDI40 toolholder, with longitudinal rectangular seat, upside-down, right-hand       | □ 25/20mm      |               | External            | C3 40X25/20      |
|  | VDI40 toolholder, for drilling tools, with inner cooling system                     | Ø 16mm         |               | Internal            | E1 40X16         |
|                                                                                     |                                                                                     | Ø 20mm         |               | Internal            | E1 40X20         |
|                                                                                     |                                                                                     | Ø 25mm         |               | Internal            | E1 40X25         |
|                                                                                     |                                                                                     | Ø 32mm         |               | Internal            | E1 40X32         |
|                                                                                     |                                                                                     | Ø 40mm         |               | Internal            | E1 40X40         |
|                                                                                     |                                                                                     | Ø 50mm         |               | Internal            | E1 40X50         |
|  | VDI40 toolholder, for boring bars                                                   | Ø 08mm         |               | Internal / External | E2 40X 8         |
|                                                                                     |                                                                                     | Ø 10mm         |               | Internal / External | E2 40X10         |
|                                                                                     |                                                                                     | Ø 12mm         |               | Internal / External | E2 40X12         |
|                                                                                     |                                                                                     | Ø 16mm         |               | Internal / External | E2 40X16         |
|                                                                                     |                                                                                     | Ø 20mm         |               | Internal / External | E2 40X20         |
|                                                                                     |                                                                                     | Ø 25mm         |               | Internal / External | E2 40X25         |
|                                                                                     |                                                                                     | Ø 32mm         |               | Internal / External | E2 40X32         |
|                                                                                     |                                                                                     | Ø 40mm         |               | Internal / External | E2 40X40         |
|                                                                                     |                                                                                     | Ø 50mm         |               | Internal / External | E2 40X50         |
|                                                                                     |                                                                                     | ER25 - DIN6499 |               | Internal / External | E4 40-25         |
|  | VDI40 toolholder, for collets to DIN 6499/B, type ER/EX                             | ER32 - DIN6499 |               | Internal / External | E4 40-32         |
|                                                                                     |                                                                                     | ER40 - DIN6499 |               | Internal / External | E4 40-40         |
|                                                                                     |                                                                                     |                |               |                     |                  |
|  | VDI40 Blade Holder                                                                  | 26mm           |               |                     | L1 40-26         |
|                                                                                     |                                                                                     | 32mm           |               |                     | L1 40-32         |
|  | VDI40 plastic plug                                                                  |                |               |                     | Z2P-40           |


**DMG MORI**  
CLX 550 V1 / V3 / V4

| VDI40<br>DIN5480                                                                   | Version    | Tools<br>Clamping | Center<br>Height | Max.<br>speed | Ratio | External           | Internal        |
|------------------------------------------------------------------------------------|------------|-------------------|------------------|---------------|-------|--------------------|-----------------|
|    | 0°         | ER32 - DIN6499    |                  | 6000rpm       | i=1:1 | RAPPS 40 221US3    | RAPPS 40 231US3 |
|                                                                                    |            | ER20 - DIN6499    |                  | 16000rpm      | i=1:4 | RAPPS 40 122US3    |                 |
|                                                                                    |            | Ø16mm - DIN6358   |                  | 6000rpm       | i=1:1 | RAPFS 40 121US3/16 |                 |
|                                                                                    |            | Ø22mm - DIN6358   |                  | 6000rpm       | i=1:1 | RAPFS 40 121US3/22 |                 |
|                                                                                    |            | Ø16mm - DIN1835   |                  | 6000rpm       | i=1:1 | RAPWS 40 221US3/16 |                 |
|                                                                                    |            | Ø20mm - DIN1835   |                  | 6000rpm       | i=1:1 | RAPWS 40 221US3/20 |                 |
|                                                                                    |            | ISO26623 - C4     |                  | 6000rpm       | i=1:1 | RAPCS 40 221US3/C4 |                 |
|  | 0° offset  | ER32 - DIN6358    |                  | 2000rpm       | i=2:1 | RAPPD 40 123US3    |                 |
|                                                                                    |            | Ø22mm - DIN6358   |                  | 2000rpm       | i=2:1 | RAPFD 40 223US3    |                 |
|  | 90°        | ER32 - DIN6499    | 100mm            | 6000rpm       | i=1:1 | RRPPS 40 121US3    | RRPPS 40 131US3 |
|                                                                                    |            | ER32 - DIN6499    | 100mm            | 3000rpm       | i=2:1 | RRPPS 40 123US3    |                 |
|                                                                                    |            | Ø16mm - DIN6358   | 100mm            | 10000rpm      | i=1:1 | RRPFS 40 123US3/16 |                 |
|                                                                                    |            | Ø22mm - DIN6358   | 100mm            | 3000rpm       | i=2:1 | RRPFS 40 123US3/22 |                 |
|                                                                                    |            | Ø16mm - DIN1835   | 100mm            | 6000rpm       | i=1:1 | RRPWS 40 121US3/16 |                 |
|                                                                                    |            | Ø20mm - DIN1835   | 100mm            | 6000rpm       | i=1:1 | RRPWS 40 121US3/20 |                 |
|                                                                                    |            | ISO26623 - C4     |                  | 6000rpm       | i=1:1 | RRPCS 40 121US3/C4 |                 |
|  | 90° offset | ER32 - DIN6499    | 100mm            | 6000rpm       | i=1:1 | RRPPA 40 121US3    | RRPPA 40 131US3 |
|                                                                                    |            | ER20 - DIN6499    | 125mm            | 16000rpm      | i=1:4 | RRPPA 40 122US3    |                 |
|  | ±90°       | ER25 - DIN6499    | 81mm             | 4000rpm       | i=1:1 | ROPPS 40 121DS3    | ROPPS 40 131DS3 |
|                                                                                    |            | ER25 - DIN6499    | 81mm             | 4000rpm       | i=1:1 | ROPSS 40 121SS3    | ROPSS 40 131SS3 |


**DMG MORI**  
CLX 550 V6

| VDI40                                                                               | Version                                                                       | Tools<br>Clamping | Center<br>Height | Coolant             | ALGRA Part No.                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|-------------------|------------------|---------------------|----------------------------------------|
|     | VDI40 toolholder, with longitudinal rectangular seat, right-hand              | □ 25/20mm         |                  | External            | C1 40X25/20                            |
|     | VDI40 toolholder, with longitudinal rectangular seat, left-hand               | □ 25/20mm         |                  | External            | C2 40X25/16                            |
|     | VDI40 toolholder, with longitudinal rectangular seat, upside-down, right-hand | □ 25/20mm         |                  | External            | C3 40X25/20                            |
|     | VDI40 toolholder, with longitudinal rectangular seat, upside-down, left-hand  | □ 25/20mm         |                  | External            | C4 40X25/20                            |
|    | VDI40 toolholder, with multiple rectangular seats                             | □ 25/20mm         |                  | External            | D1 40X25/20                            |
|   | VDI40 toolholder, with multiple rectangular seats, upside-down                | □ 25/20mm         |                  | External            | D2 40X25/20                            |
|   | VDI40 multiple toolholder                                                     | □ 25mm            |                  | External            | CU/4 40X25                             |
|  | VDI40 toolholder, for boring bars                                             | Ø 40mm            |                  | Internal / External | E9 I 40-40/100-56<br>E9 I 40-40/120-48 |
|   | Boring bar Ø40 VDI40 H120                                                     | Ø 40mm            |                  | Internal / External | E9 A 40-40/120-48                      |
|  | VDI40 toolholder, for parting                                                 | ▮ 32mm            |                  | External            | E9 T 40-32                             |
|                                                                                     |                                                                               | ▮ 26mm            |                  | External            | E9 T 40-26                             |
|   | VDI40 toolholder, for parting, upside-down                                    | ▮ 32mm            |                  | External            | E9 TR 40-32                            |
|                                                                                     |                                                                               | ▮ 26mm            |                  | External            | E9 TR 40-26                            |
|  | VDI40 plastic plug                                                            |                   |                  |                     | Z2P-40                                 |


**DMG MORI**  
CLX 550 V6

| VDI40<br>DIN5480                                                                   | Version    | Tools<br>Clamping | Center<br>Height | Max.<br>speed | Ratio | External           | Internal        |
|------------------------------------------------------------------------------------|------------|-------------------|------------------|---------------|-------|--------------------|-----------------|
|    | 0°         | ER32 - DIN6499    |                  | 6000rpm       | i=1:1 | RAPPS 40 221US3    | RAPPS 40 231US3 |
|                                                                                    |            | ER20 - DIN6499    |                  | 16000rpm      | i=1:4 | RAPPS 40 122US3    |                 |
|                                                                                    |            | Ø16mm - DIN6358   |                  | 6000rpm       | i=1:1 | RAPFS 40 121US3/16 |                 |
|                                                                                    |            | Ø22mm - DIN6358   |                  | 6000rpm       | i=1:1 | RAPFS 40 121US3/22 |                 |
|                                                                                    |            | Ø16mm - DIN1835   |                  | 6000rpm       | i=1:1 | RAPWS 40 221US3/16 |                 |
|                                                                                    |            | Ø20mm - DIN1835   |                  | 6000rpm       | i=1:1 | RAPWS 40 221US3/20 |                 |
|                                                                                    |            | ISO26623 - C4     |                  | 6000rpm       | i=1:1 | RAPCS 40221US3/C4  |                 |
|  | 0° offset  | ER32 - DIN6358    |                  | 2000rpm       | i=2:1 | RAPPD 40 123US3    |                 |
|                                                                                    |            | Ø22mm - DIN6358   |                  | 2000rpm       | i=2:1 | RAPFD 40 223US3    |                 |
|  | 90°        | ER32 - DIN6499    | 100mm            | 6000rpm       | i=1:1 | RRPPS 40 121US3    | RRPPS 40 131US3 |
|                                                                                    |            | ER32 - DIN6499    | 100mm            | 3000rpm       | i=2:1 | RRPPS 40 123US3    |                 |
|                                                                                    |            | Ø16mm - DIN6358   | 100mm            | 10000rpm      | i=1:1 | RRPFS 40 123US3/16 |                 |
|                                                                                    |            | Ø22mm - DIN6358   | 100mm            | 3000rpm       | i=2:1 | RRPFS 40 123US3/22 |                 |
|                                                                                    |            | Ø16mm - DIN1835   | 100mm            | 6000rpm       | i=1:1 | RRPWS 40 121US3/16 |                 |
|                                                                                    |            | Ø20mm - DIN1835   | 100mm            | 6000rpm       | i=1:1 | RRPWS 40 121US3/20 |                 |
|                                                                                    |            | ISO26623 - C4     |                  | 6000rpm       | i=1:1 | RRPCS 40 121US3/C4 |                 |
|  | 90° offset | ER32 - DIN6499    | 100mm            | 6000rpm       | i=1:1 | RRPPA 40 121US3    | RRPPA 40 131US3 |
|                                                                                    |            | ER20 - DIN6499    | 125mm            | 16000rpm      | i=1:4 | RRPPA 40 122US3    |                 |
|  | ±90°       | ER25 - DIN6499    | 81mm             | 4000rpm       | i=1:1 | ROPPS 40 121DS3    | ROPPS 40 131DS3 |
|                                                                                    |            | ER25 - DIN6499    | 81mm             | 4000rpm       | i=1:1 | ROPPS 40 121SS3    | ROPPS 40 131SS3 |



## La produzione: il lavoro

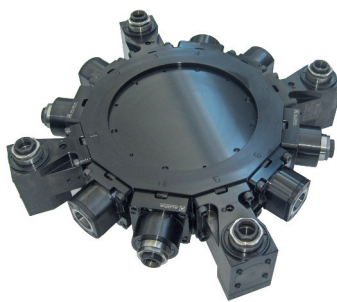
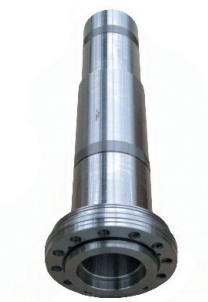
Production:  
work

La produzione viene sviluppata nella moderna struttura a temperatura controllata di Almenno San Salvatore, mentre negli stabilimenti di Brembilla (I-Bergamo) vengono effettuate le lavorazioni di montaggio ed assemblaggio di gruppi completi. La superficie coperta delle strutture è di mq. 15.000, dei quali mq. 1.000 sono adibiti agli uffici amministrativi, commerciali e tecnici. L'attività produttiva si svolge con l'utilizzo di impianti e macchinari CNC costantemente aggiornati alle nuove tecnologie ed in grado di sviluppare le seguenti lavorazioni:

- Asportazione di truciolo
- Elettroerosione
- Tornitura orizzontale e verticale
- Fresatura universale 5 assi
- Fresatura/tornitura
- Lappatura per fori e piani
- Rettifica in tondo interno ed esterno
- Rettifica in tangenziale oltre al montaggio di gruppi e sottogruppi completi.

*The production is developed in the modern, temperature controlled facility in Almenno San Salvatore, with Brembilla factories there are the assembly operations and the assembly of complete groups. The facilities covered area is of 15,000 sqm., 1,000 sqm. of which are used for the administrative commercial and technical offices. The production cycle takes place with the use of CNC fixtures and equipment constantly updated with new technologies and able to develop the following machining:*

- Chip machining
- Electroerosion
- Horizontal and vertical turning
- 5-axis universal milling
- Milling/turning
- Lapping for holes and plane surfaces
- Cylindrical internal and external grinding
- Tangential grinding in addition to the assembly of complete groups and subassemblies.



## Certificazioni: uno standard qualitativo

Certification:  
a quality  
standard

La tecnologia avanzata svolge un ruolo chiave nell'obiettivo di incrementare il proprio valore, quello dei propri prodotti, dei servizi e della capacità del personale, operando nel rispetto delle norme UNI EN ISO 9001:2008 e ISO 14001:2004. L'alto livello di sensibilità verso il rispetto delle regole di sicurezza e dell'ambiente è presente ed immediatamente percepito in tutte le strutture aziendali.

*Advanced technology plays a key role aiming to increase its value and the products, services and staff capacity value, operating in compliance with UNI EN ISO 9001:2008 and ISO 14001:2004.*

*The high level of sensitivity towards the observance of safety rules and the environment is present and perceived immediately in all facilities.*



UNI EN ISO 9001:2008 - Cert. n° 0141



UNI EN ISO 14001:2004 - Cert. n° 0270A



ALGRA S.p.A. Divisione accessori  
Via Manzoni, 41 24031 Almenno S. Salvatore (BG)  
Tel. +39 035.64.20.51 • Fax +39 035.64.01.28  
algra.accessori@algra.it - www.algra.it